



Distr.
GENERAL

اتفاقية مكافحة التصحّر



ICCD/COP(1)/7
25 July 1997
ARABIC
Original: ENGLISH

مؤتمر الأطراف

الدورة الأولى

روما، ٢٩ أيلول/سبتمبر - ١٠ تشرين الأول/أكتوبر ١٩٩٧

البند ٤ من جدول الأعمال

الإجراءات العاجلة لصالح أفريقيا والتدابير المؤقتة في مناطق أخرى: تجميع المعلومات

مذكرة من إعداد الأمانة

المحتويات

الصفحة

٢	.....	مقدمة	- أولاً
٤	.....	الإجراءات العاجلة لصالح أفريقيا	- ثانياً
٦	.....	التدابير المؤقتة في آسيا	- ثالثاً
٧	.....	التدابير المؤقتة في أمريكا اللاتينية ومنطقة الكاريبي	- رابعاً
٨	.....	التدابير المؤقتة في شمالي البحر الأبيض المتوسط	- خامساً

المرفق: الاجتماعات الرئيسية الوطنية والإقليمية ودون الإقليمية التي عُقدت
بمشاركة الأمانة في الفترة من حزيران/يونيه ١٩٩٤ إلى تموز/يوليه ١٩٩٧

٩

أولاً - مقدمة

١- اعتمدت لجنة التفاوض الحكومية الدولية المعنية بالتصحر القرار ١/٥ المتعلق بالإجراءات العاجلة لصالح أفريقيا، والقرار ٢/٥ المتعلق بالترتيبات المؤقتة، وذلك في الوقت ذاته الذي اعتمدت فيه نص اتفاقية مكافحة التصحر في دورتها الخامسة المعقودة في باريس (٦ إلى ١٧ حزيران/يونيه ١٩٩٤).

٢- ففي القرار المتعلق بالإجراءات العاجلة لصالح أفريقيا:

(أ) دعت اللجنة البلدان الأفريقية المتأثرة إلى اتخاذ خطوات عاجلة لإعداد برامج عمل وطنية ودون إقليمية، أو إلى القيام باستعراضها وتحسينها حيثما يكون ذلك ملائماً؛

(ب) وطلبت من البلدان المتقدمة، تقديم الدعم إلى البلدان الأفريقية المتأثرة؛

(ج) وطلبت إلى المنظمات الدولية والمتعددة الأطراف، تقديم الدعم وتعبئة الموارد اللازمة؛

(د) وأوصت بأن تعيّن البلدان الأفريقية المتأثرة هيئات تنسيق على الصعيدين الإقليمي ودون الإقليمي؛

(هـ) وأوصت أيضاً بأن توضع، على الصعيدين الوطني ودون الإقليمي، ترتيبات شراكة مع البلدان المتقدمة ذات الصلة بهذا الشأن؛

(و) وطلبت إلى الأمانة المؤقتة (الأمانة) أن تقوم بتيسير تنفيذ هذا القرار.

٣- وفي القرار المتعلق بالتدابير المؤقتة، دعت لجنة التفاوض الحكومية الدولية المعنية بالتصحر الدول ومنظمات التكامل الاقتصادي الإقليمية التي يحق لها التوقيع على الاتفاقية إلى أن تبلغ الأمانة بمعلومات فيما يتعلق بالتدابير المتخذة بما يتفق مع أحكام الاتفاقية ريثما تدخل هذه الاتفاقية حيز النفاذ.

٤- وبعد الدورة الخامسة، جرى تكريس جزء من جدول أعمال كل دورة تالية من دورات اللجنة لإجراء استعراض للإجراءات المتخذة من أجل تنفيذ هذين القرارين. وتوجد ملخصات لهذه المناقشات أعدها رئيس اللجنة، في التقارير الملائمة عن الدورات، وهي الوثائق A/50/74 و A/50/74/Add.1 و A/51/76 و A/51/76/Add.1. وهناك وثائق إضافية عن هذه الإجراءات واردة في تجميعات المعلومات في: A/52/82.

(أ) الوثائق A/AC.241/30 و Add.1 و A/AC.241/40؛

(ب) والوثائق المتعلقة بالأموال الخارجة عن الميزانية، بما في ذلك الوثائق A/AC.241/31 و A/AC.241/41 و Add.1 و A/AC.241/52 و Add.1 و A/AC.241/59 و A/AC.241/69 و A/AC.241/76 و Add.1.

٥- وتقدّم هذه المذكرة الحالية تقريراً عاماً يسلّط الأضواء بإيجاز على الإجراءات التي طُلب إلى الأمانة دعمها من أجل تنفيذ القرارين، ويشمل الفترة من وقت اعتمادهما إلى تاريخ هذه المذكرة. فهذا الدعم، إما في شكل دعم مالي مباشر أو دعم تقني من خلال مشاركة موظفين من الأمانة، قد جرى القيام به عموماً عن طريق المساهمات المقدمة إلى الصندوق الاستئماني الذي أنشئ بموجب قرار الجمعية العامة ١٨٨/٤٧. وفي كثير من الحالات، تضمنت هذه الإجراءات اجتماعات وطنية أو دون إقليمية أو إقليمية، هناك قائمة بها واردة في المرفق بهذه الوثيقة.

٦- وبصفة عامة، أحرزت البلدان المشار إليها في جميع مرفقات التنفيذ الإقليمي الأربعة لاتفاقية مكافحة التصحر تقدماً كبيراً بشأن إعداد برامج العمل الوطنية ودون الإقليمية والإقليمية، وقامت الأمانة بتيسير المبادرات على جميع هذه الصُّعد. ولكن كما يتوقع كانت النتائج متفاوتة إلى حد ما من بلد إلى آخر ومن منطقة فرعية إلى أخرى ومن منطقة إلى أخرى.

٧- وقد تضمنت الإجراءات الحكومية الأولية على الصعيد الوطني في أي منطقة بصفة عامة تعيين جهات وصل وطنية وإنشاء لجان تنسيق وطنية وعقد حلقات دراسية للتوعية الوطنية (تعرف أيضاً باسم أيام التوعية الوطنية).

٨- ونشرت هذه الحلقات الدراسية الوعي بالاتفاقية بين متخذي القرارات في الوزارات المعنية والمنظمات غير الحكومية وممثلي السلطات والمجتمعات المحلية. كما قامت بتقديم دعم هام إلى الوزارات الرئيسية أو إلى جهات الوصل الوطنية المكلفة بتنفيذ الاتفاقية، إذ أنها عزّزت توافق الآراء الوطني على نهج الاتفاقية ومنهجيات تنفيذها. وفي حين أن استجابة المشاركين كانت إيجابية بثبات، فإنه لا بد من جهود أخرى ضرورية من أجل:

(أ) ضمان التعاون مع مختلف أطر التخطيط الاستراتيجي من أجل التنمية المستدامة؛

(ب) وإشراك السلطات المعنية بالميزانية والسلطات المالية الوطنية إشراكاً تاماً؛

(ج) التشديد على المشاركة المطلوبة على الصعيد المحلي؛

(د) إشراك الشركاء الدوليين في حوار جارٍ من أجل إعداد برامج العمل الوطنية.

٩- وهناك أيضاً نمط مشترك ظهر في أنشطة المنظمات غير الحكومية على جميع المستويات في المناطق المختلفة، يتألف غالباً من كثير من السمات التالية:

(أ) كانت جهود المنظمات غير الحكومية قائمة عادة على خطة العمل التي أعدتها الشبكة العالمية للمنظمات غير الحكومية، والمعروفة باسمها الفرنسي المختصر RIOD، في حلقة عمل عُقدت في "واغادوغو" في تشرين الثاني/نوفمبر ١٩٩٤؛

(ب) استهلت المنظمات غير الحكومية محافل لاستشارة الوعي بالاتفاقية وخطة العمل المذكورة أعلاه (RIOD)، وكذلك لمناقشة المنهجيات اللازمة لتنسيق الأنشطة الوطنية، مع التشديد على الحاجة إلى تحقيق مشاركة أقوى على الصعيدين المحلي والمجتمعي؛

(ج) أنشأت أيضاً جهات وصل وطنية للمنظمات غير الحكومية وشجعت الحوار فيما بين المنظمات غير الحكومية، وبين المنظمات غير الحكومية والحكومات، وكان أحياناً على أساس هياكل اتصال رسمية؛

(د) قامت بتنظيم مناسبات على الصعيدين الوطني والمحلي احتفالاً بيوم ١٧ تموز/يوليه باعتباره اليوم العالمي لمكافحة التصحر والجفاف؛

(هـ) شدت على دور المرأة في تنفيذ الاتفاقية وكذلك على أهمية تمويل العمل المجتمعي المحلي عن طريق صناديق وطنية للتصحر وأدوات مماثلة؛

(و) تبادلت المعلومات على الصعيدين الإقليمي ودون الإقليمي عن طريق جهات وصل معينة كما قامت بعقد محافل دون إقليمية وإقليمية نتجت عنها توصيات قُدمت إلى الحكومات؛

(ز) شاركت، واجتمعت فيما بينها، في مختلف الاجتماعات دون الإقليمية والإقليمية الوارد ذكرها فيما يلي. وقامت أيضاً بعقد اجتماع في حيدر أباد في كانون الأول/ديسمبر ١٩٩٦، لتشجيع الشراكات فيما بين المنظمات غير الحكومية عبر المناطق في العالم النامي.

ثانياً - الإجراءات العاجلة في أفريقيا

١٠- على الصعيد الوطني، قام أكثر من ٣٠ بلداً في المنطقة الأفريقية بتنظيم أيام توعية وطنية بمساعدة من الأمانة. وبالإضافة إلى التعليقات التي تنطبق بصفة عامة على عقد أيام توعية، يجدر بالملاحظة أن أغلبية البلدان المعنية تتابع جهودها من أجل تنبيه أحاسيس جماهير واسعة إلى قضية مكافحة التصحر، لا على الصعيد الوطني فحسب بل أيضاً على صعيد المقاطعات وعلى الصعيد المحلي. وقد بلغ بلدان بالفعل مرحلة إقامة "محفل وطني" أول. ومن الممكن في بعض البلدان الأخرى أن تؤدي قريبا عمليات المشاركة والتشاور المستهلة إلى هذا المحفل الهام الذي لا يمكن أن ينبع إلا من نهج تحضير طويل يهدف إلى إشراك جميع الفعاليات الرئيسية، ولا سيما على صعيد المجتمع المحلي.

١١- والبلدان التي أقامت بالفعل محافل وطنية قد حظيت بتوافق آراء على الخطوط الرئيسية لبرنامج عمل وطني، وعلى الخطوات الباقية لإعداده. ولكن يتضح أن من الصعب عليها إشراك الشركاء الدوليين في هذه العملية بالنظر إلى ترتيبات الشراكة المشددة عليها في الاتفاقية. وبما أن هذه الترتيبات ضرورية جداً لتنفيذ برامج العمل الوطنية، فإن البدء فيها ينبغي أن يكون الآن موضع تركيز رئيسي.

١٢- وعلى الصعيد دون الإقليمي، وكما هو مبين في المرفق، فإن جميع المناطق الفرعية الأربع في أفريقيا كثيراً ما اجتمعت لمناقشة إعداد برامج العمل دون الإقليمية، ولاتخاذ تدابير لدعم برامج العمل

الوطنية. ومن بين الأحداث الهامة الأخرى اجتماعان من الاجتماعات دون الإقليمية لجهات الوصل الوطنية، عُدّدا في نواكشوط وأسمرا، سمح كلاهما بتبادل مفيد للخبرات.

١٣- وفيما يلي تلخيص موجز للنتائج التي حققتها الحكومات الأعضاء في كل منطقة فرعية:

(أ) بدأت في داكار في تموز/يوليه ١٩٩٥ العمليات المشتركة للمجلس الدائم المشترك بين الدول لمكافحة الجفاف في منطقة الساحل (CILSS) والاتحاد الاقتصادي لدول غرب أفريقيا (ECOWAS)، وجرى تعزيز هذه العمليات في اجتماع عُدّ في لومي في شباط/فبراير ١٩٩٦. وقد حدّد اجتماع لومي ثلاثة أهداف ينبغي تحقيقها أثناء المداولات في نيامي في تموز/يوليه ١٩٩٧، وهي: التعرف والاتفاق على الأولويات لبرنامج عمل دون إقليمي لصالح غرب أفريقيا، وتحديد المنهجية والتوقيت لإعداد أنشطة البرنامج، وتسوية آلياته المتعلقة بالتنسيق والتمويل والتقييم. وهكذا ينتظر من اجتماع نيامي أن يعطي قوة دافعة حاسمة لبرنامج العمل دون الإقليمي لغرب أفريقيا.

(ب) أدت عملية الهيئة الحكومية الدولية المعنية بالتنمية (IGAD) إلى سلسلة من التوصيات الهادفة إلى تيسير إعداد برنامج عمل دون إقليمي لشرق أفريقيا، وكذلك إلى تحقيق تناسقه مع المشاريع الجارية لهذه الهيئة، ومع برامج العمل الوطنية الجاري إعدادها في هذه المنطقة الفرعية. وقد اتفقت الدول الأعضاء في الهيئة على أن برنامجها دون الإقليمي ينبغي أن يركّز على المجالات ذات الأولوية، مثل بناء القدرات بغية ضمان نجاح عملية التنفيذ. وشددت هذه الدول أيضاً على أهمية المسائل المتعلقة بالثروة الحيوانية والمراعي والقطاع البدوي، وهي مسائل عظيمة الشأن في التنمية الاقتصادية والاجتماعية لهذه المنطقة الفرعية.

(ج) أوصت عملية الجماعة الإنمائية للجنوب الأفريقي (SADC) بمشروع برنامج عمل دون إقليمي ليوافق عليه مجلس وزرائها. ويتناول هذا البرنامج، وفقاً لاتفاقية مكافحة التصحر، المسائل الاجتماعية والاقتصادية المتعلقة بالتصحر. كما يُسمي المنظمات المسؤولة عن بناء القدرات والتدريب، ويحدد الأولويات للإجراءات اللازمة التي ينبغي اتخاذها.

(د) بدأت عملية اتحاد المغرب العربي باجتماع في الرباط في تشرين الأول/أكتوبر ١٩٩٤، لكنها تباطأت بعد اجتماع ثانٍ عُدّ في مدينة تونس في نهاية عام ١٩٩٥. واجتمع خبراء هذا الاتحاد في نيسان/أبريل ١٩٩٧ في مقر المنظمة في الرباط بغية إنعاش العملية. وقد ناقشوا مقترحاً يهدف إلى بناء قدرة الاتحاد على تنسيق العملية دون الإقليمية في شمال أفريقيا، وخاصة من خلال إنشاء وحدة تنسيق مكرسة لهذا الغرض. كما أوصوا ببرنامج عمل لهذه الوحدة. ومن المتوقع أن يوافق محفل إقليمي في وقت لاحق في عام ١٩٩٧ على توصيات الخبراء.

١٤- وعلى الصعيد الإقليمي، فإن مؤتمر عموم أفريقيا الذي عُدّ في "واغادوغو" في الفترة من ١٨ إلى ٢١ آذار/مارس ١٩٩٧، قد شكّل خطوة هامة في تنفيذ اتفاقية مكافحة التصحر في أفريقيا. فني إعلان وزاري من ذلك المؤتمر أعاد وزراء البيئة الأفارقة تأكيد تصميمهم على الوفاء بالتعهدات الملتزم بها في اجتماع قمة ريو دي جانيرو، وخاصة فيما يتعلق باتفاقية مكافحة التصحر. كما وافق المؤتمر على إنشاء

وحدة تنسيق إقليمية مسؤولة عن تيسير إعداد برنامج عمل إقليمي، ودعا البلدان الأفريقية إلى إنشاء صندوق تيسير إقليمي.

ثالثاً - التدابير المؤقتة في آسيا

١٥- عُنِدت على الصعيد الوطني، حلقات دراسية للتوعية في ١٣ بلداً من البلدان الآسيوية. وفضلاً عن ذلك، ساندت الأمانة تقديم الدعم المؤسسي في منغوليا.

١٦- كما تبيّن من الاجتماعات دون الإقليمية والأقاليمية إحرار تقدم جوهري كما يلي:

(أ) فالمبادرات دون الإقليمية في غرب آسيا قد عززت التعاون من خلال اجتماعات في البحرين وأبو ظبي. وساهمت هذه الاجتماعات في بناء الدعم السياسي لاتفاقية مكافحة التصحر، وفي استعراض الأولويات الوطنية المتعلقة بها في العالم العربي. وقام اجتماع لاحق عقد في دمشق باستكشاف الخيارات المتاحة للتعاون فيما بين مؤسسات مثل المركز العربي لدراسات المناطق القاحلة والأراضي الجافة، والمركز الدولي للبحوث الزراعية في المناطق الجافة (ICARDA)، والمركز المعني بالبيئة والتنمية للمنطقة العربية وأوروبا (CEDARE).

(ب) وعُنِد في طشقند مؤتمر أقاليمي يغطي الكتلة الأرضية بأوراسيا، أعطى قوة دافعة جديدة للتعاون الدولي من أجل مكافحة تردي الأرض، وحدد عدداً من المجالات الممكن إدراجها في برنامج عمل أقاليمي مقبل. كما أُعرب عن اهتمام بالتعاون عبر الحدود في إدارة الموارد الطبيعية.

(ج) وقام مؤتمر عقد في آما آتا، بتحديد ١٤ مجالاً معيناً للتعاون فيما بين بلدان كومونولث الدول المستقلة، يجدر بالذكر من بينها استخدام موارد المياه في أحواض الأنهار الدولية، وإقامة شبكات للمناطق المحميّة، وتنسيق البحوث والرصد.

١٧- وقامت البلدان الآسيوية بنشاط أيضاً على الصعيد الإقليمي، حيث عُنِدت سلسلة اجتماعات عزّت إلى حد كبير التعاون فيما بين البلدان الآسيوية. وكان أبرز هذا النشاط كما يلي:

(أ) قامت الاجتماعات الأولية بتحديد مجالات باعتبارها من الأولويات وهي: جمع وتحليل وتبادل المعلومات، والبحوث والتنمية، ونقل التكنولوجيا، وبناء القدرات، والتثقيف والتوعية العامة.

(ب) وقامت اجتماعات هامة للمنظمات غير الحكومية، عُنِدت في إسلام آباد وحيدر آباد، بتوضيح جلي للدور الذي ينبغي أن تؤديه هذه المنظمات في عملية تنفيذ الاتفاقية في آسيا.

(ج) قام المؤتمر الإقليمي المعني بتنفيذ اتفاقية مكافحة التصحر، المعقود في نيودلهي، بالبدء في تحديد أكثر دقة لنطاق ومحتوى برنامج عمل إقليمي لمكافحة التصحر في آسيا، وأعد قائمة بالقضايا المشتركة التي سيجري استعراضها في إطار شتى المخططات. وقرر أن يجري تطوير هذا البرنامج بالتدرج من خلال ترتيبات ربط شبكي تيسرها المؤسسات المختصة في المنطقة.

(د) وقام مؤتمر وزاري إقليمي، عُقد في بكين، بتقديم مبادئ توجيهية هامة من أجل تعزيز التعاون الإقليمي عبر آسيا في السنوات المقبلة. وأقر المؤتمر إعداد برنامج عمل إقليمي، وحدد مجالات أولية للتعاون المواضيعي، بما في ذلك قيام الصين والهند، على التوالي، باستضافة شبكات رصد وتقييم التصحر وشبكات حفظ الحراة الزراعية والتربة. وفوض هذا المؤتمر أيضاً باستمرار مبادرات التعاون الإقليمي ودعا المنظمات الدولية إلى تقديم الدعم المالي والتقني إلى إعداد برنامج العمل الإقليمي.

رابعاً - التدابير المؤقتة في أمريكا اللاتينية ومنطقة الكاريبي

١٨- هناك على الصعيد الوطني عدد من البلدان التي بدأت إعداد برامج عمل وطنية، وعيَّنت جهات وصل وطنية. وفي بعض الحالات، اضطلع أيضاً بأنشطة مشتركة أكثر تحديداً، مثل قيام الأرجنتين وشيلي بإعداد مشروع بشأن التصحر في "باتاغونيا". وعقدت عشرة بلدان أيام توعية وطنية.

١٩- فضلاً عن ذلك، تقوم بلدان في أمريكا اللاتينية ومنطقة الكاريبي بإعداد أنشطة في السياقين الإقليمي ودون الإقليمي، آخذة في الاعتبار المستويات المختلفة لإدراك ومعرفة التحدي المتمثل في التصحر. فأثر تردي الأراضي أصبح الآن مفهوماً بشكل أفضل في هذه المنطقة، ولكنه يتطلب المزيد من تحليل ونشر المعلومات فيما يتعلق بالخسائر في الإنتاجية، والتأثيرات الاقتصادية والاجتماعية، بما في ذلك آثار أنماط الهجرة، والآثار بالنسبة للأنماط المناخية المحلية.

٢٠- وعلى الصعيد دون الإقليمي، ركّز اجتماع عُقد في أوائل عام ١٩٩٦، في الجمهورية الدومينيكية، على هشاشة النظم الإيكولوجية الجزرية في منطقة الكاريبي، وأكد على الحاجة إلى التنسيق على الصعيد دون الإقليمي. وفضلاً عن ذلك، اتفقت خمسة من بلدان هذه المنطقة الفرعية على وضع خطة عمل دون إقليمية من أجل التنمية المستدامة لمنطقة "بونا أمريكانا" (Puna Americana) من الأرجنتين وبوليفيا وشيلي واكوادور وبيرو.

٢١- وعلى الصعيد الإقليمي، شهدت ثلاثة اجتماعات تقدماً هاماً في تحديد المشاكل المشتركة وتحديد الطرق المؤدية إلى حلها:

(أ) فالاجتماع الإقليمي الأول الذي عُقد في بوينس آيرس قد سلط الأضواء على ضرورة تعزيز التنسيق الإقليمي.

(ب) وحدد الاجتماع الثاني المعقود في "مكسيكو سيتي" مجالات معينة للتعاون لصالح بلدان أمريكا اللاتينية ومنطقة الكاريبي.

(ج) وقرر المؤتمر الثالث المعقود في هافانا إنشاء آلية تنسيق إقليمية من أجل تنفيذ اتفاقية مكافحة التصحر. وكمتابعة لهذا النشاط، تم في حزيران/يونيه ١٩٩٧ التوقيع على رسالة تفاهم من جانب حكومة المكسيك والمكتب الإقليمي لأمريكا اللاتينية ومنطقة الكاريبي التابع لبرنامج الأمم المتحدة للبيئة، والأمانة، وذلك من أجل دعم إنشاء وحدة التنسيق الإقليمية. وفي هافانا، قررت بلدان المنطقة أيضاً الموافقة على برنامج عمل إقليمي يشمل جملة أمور من بينها توفير الدعم لنهج مشترك بشأن منطقة "غران تشاكو

أمريكانو" (Gran Chaco Americano) من الأرجنتين وبوليفيا وباراغواي، ولمكافحة التصحر في النظام الإيكولوجي المعروف باسم "Hispaniola ecosystem"، ولزيادة تطوير شبكة معلومات ومؤشرات لرصد تردي الأراضي في المنطقة.

خامساً - التدابير المؤقتة في شمال البحر الأبيض المتوسط

٢٢- على الصعيد الوطني، وفي كثير من البلدان، تتولى الوزارات الأساسية المسؤولية عن تنفيذ اتفاقية مكافحة التصحر تناول الجوانب المؤسسية للتنسيق بين الوزارات، مع قيامها بشن حملات إعلامية لضمان توفير تغطية واسعة متعددة القطاعات لأنشطة الاتفاقية. ويجري أيضاً إعداد برامج عمل وطنية.

٢٣- واضطلع أيضاً، في سياق إقليمي، بمجموعة متنوعة من الأنشطة، من بينها سبعة اجتماعات إقليمية ضمت في أوقات مختلفة مسؤولين حكوميين، ومنظمات غير حكومية، والمجتمع العلمي. وقد أنشئ في البداية فريق دراسي من أجل تعزيز المحافل الإقليمية، وحمز اتخاذ نهج ينطلق من القاعدة إلى أعلى، يتمشى مع اتفاقية مكافحة التصحر، ونشر البيانات والتحليل العلمية، وجرى البرامج الوطنية ذات الصلة بهذا الشأن، وإقامة روابط معلومات. وقد بلغت عملية التنسيق والتفكير هذه، ذروتها في اتفاق تم في مورسيا في أيار/مايو ١٩٩٧، من أجل:

(أ) التعزيز المشترك لتنفيذ برامج العمل الوطنية ذات الصلة؛

(ب) تشجيع توسيع نطاق العمل المشترك داخل المنطقة، مثل مشروع "مونتادو" (شجر الغليين) المشترك بين اسبانيا والبرتغال، وإعداد علامات ومؤشرات مشتركة؛

(ج) تقاسم المعرفة والخبرة مع المناطق الأخرى، وخاصة جنوبي البحر الأبيض المتوسط وأمريكا اللاتينية والكاريبي؛

(د) تحسين شبكات الاتصال فيما بين الإدارات الحكومية وإدارات الاتحاد الأوروبي، والمنظمات غير الحكومية، والمجتمعات العلمية والأكاديمية؛

(هـ) العمل معاً لضمان المزيد من اهتمام برامج الاتحاد الأوروبي بقضايا التصحر.

٢٤- وقامت الأمانة أيضاً بالعمل مع بلدان شمالي البحر الأبيض المتوسط لتنظيم اجتماعات مواضيعية خاصة بشأن مواضيع مثل العلاقة بين التصحر والهجرة، والمنهجيات الملائمة لتنمية المناطق المحلية. وأخيراً سلطت اجتماعات المنظمات غير الحكومية في أوروبا الأضواء على ضرورة تقاسم خبرتها مع المنظمات غير الحكومية الجنوبية، وإشراك الاتحاد الأوروبي على نحو أوثق في تنفيذ الاتفاقية.

المرفق

الاجتماعات الرئيسية الوطنية والإقليمية ودون الإقليمية
التي عُقدت بمشاركة الأمانة في الفترة من حزيران/يونيه ١٩٩٤
إلى تموز/يوليه ١٩٩٧
أفريقيا

١٩٩٤		
الاجتماع الدولي المتعلق بالتصحّر في منطقة المغرب	الرباط	٦-٥ تشرين الأول/أكتوبر
الاجتماع الدولي للمنظمات غير الحكومية (RIOD)	واغادوغو	١٤-١١ تشرين الثاني/نوفمبر
١٩٩٥		
الحلقة الدراسية للتوعية الوطنية في الرأس الأخضر	برايا	٤-٣ نيسان/أبريل
الحلقة الدراسية للتوعية الوطنية في أريتريا	أسمرأ	٢٢-٢٠ نيسان/أبريل
الحلقة الدراسية للتوعية الوطنية في تشاد	إنجامينا	٣-٢ أيار/مايو
الحلقة الدراسية للتوعية الوطنية في بوركينافاسو	واغادوغو	١٣-١١ أيار/مايو
الحلقة الدراسية للتوعية الوطنية في موريتانيا	نواكشوط	٢٢-٢٠ أيار/مايو
الحلقة الدراسية للتوعية الوطنية في مصر	القاهرة	٢٣-٢٢ أيار/مايو
الحلقة الدراسية للتوعية الوطنية في إثيوبيا	أديس أبابا	٢-١ حزيران/يونيه
الحلقة الدراسية للتوعية الوطنية في السنغال	داكار	٧-٦ حزيران/يونيه
الحلقة الدراسية للتوعية الوطنية في بنن	كوتونو	١٤-١٣ حزيران/يونيه
الحلقة الدراسية للتوعية الوطنية في المغرب	الرباط	١٥-١٤ حزيران/يونيه
الحلقة الدراسية للتوعية الوطنية في النيجر	نيامي	١٩-١٧ حزيران/يونيه
الحلقة الدراسية للتوعية الوطنية في زامبيا	لوزاكا	٢٣-٢٢ حزيران/يونيه
الحلقة الدراسية للتوعية الوطنية في السودان	الخرطوم	٦-٤ تموز/يوليه
الحلقة الدراسية للتوعية الوطنية في أوغندا	كامبالا	١٤-١١ تموز/يوليه
المشاوره دون الإقليمية المتعلقة بتنفيذ اتفاقية مكافحة التصحر في غربي أفريقيا	داكار	٢٨-٢٤ تموز/يوليه
المشاوره دون الإقليمية المتعلقة بتنفيذ اتفاقية مكافحة التصحر في شرقي أفريقيا	أسمرأ	٣-١ آب/أغسطس
الحلقة الدراسية للتوعية الوطنية في كوت ديفوار	أبيدجان	٢٩-٢٨ أيلول/سبتمبر
الحلقة الدراسية للتوعية الوطنية في غينيا	كوناكري	١٩-١٨ تشرين الأول/أكتوبر

المشاوره دون الإقليمية المتعلقة بتنفيذ اتفاقية مكافحة التصحر في شمال أفريقيا	تونس	١١-٨ تشرين الثاني/نوفمبر
الحلقة الدراسية للتوعية الوطنية في توغو	لومي	١٥-١٣ تشرين الثاني/نوفمبر
محفل لصياغة برنامج عمل وطني	برايا	١٥-١٣ تشرين الثاني/نوفمبر
الحلقة الدراسية للتوعية الوطنية في تنزانيا	دار السلام	١٥-١٤ تشرين الثاني/نوفمبر
الحلقة الدراسية للتوعية الوطنية في زمبابوي	هراري	٢٤-٢٣ تشرين الثاني/نوفمبر
الحلقة الدراسية للتوعية الوطنية في جنوب أفريقيا	بريتوريا	٢٨-٢٧ تشرين الثاني/نوفمبر
الحلقة الدراسية للتوعية الوطنية في تونس	تونس	٢-١ كانون الأول/ديسمبر
		١٩٩٦
المشاوره دون الإقليمية المتعلقة بتنفيذ الاتفاقية في الجنوب الأفريقي	ويندهوك	١٨-١٦ كانون الثاني/يناير
الحلقة الدراسية للتوعية الوطنية في أنغولا	لواندا	٢٦-٢٥ كانون الثاني/يناير
الحلقة الدراسية للتوعية الوطنية في مدغشقر	أنتاناناريفو	٣١-٣٠ كانون الثاني/يناير
استهلال الإعداد المشترك لبرنامج العمل دون الإقليمي للدول الأعضاء في المجلس الدائم المشترك بين الدول لمكافحة الجفاف في منطقة الساحل (CILSS) وفي الاتحاد الاقتصادي لدول غرب أفريقيا (ECOWAS)	لومي	٢٤-٢٣ شباط/فبراير
محفل مصغّر للمنظمات غير الحكومية	ياوندي	٢٥ شباط/فبراير
محفل لصياغة برنامج العمل الوطني	باماكو	٢٨ شباط/فبراير - ١ آذار/مارس
حلقة عمل دولية للمنظمات غير الحكومية - شركاء ضد التصحر	القيروان	٣٠-٢٨ آذار/مارس
الحلقة الدراسية للتوعية الوطنية في غامبيا	بانجول	١٠-٦ أيار/مايو
حلقة التوعية الوطنية في موزامبيق	مابوتو	١٥-١٤ أيار/مايو
الحلقة الدراسية للتوعية الوطنية في جيبوتي	جيبوتي	٢١-١٩ أيار/مايو
الحلقة الدراسية للتوعية الوطنية في سوازيلند	مبابان	٢٢-٢١ أيار/مايو
اجتماع المنظمات غير الحكومية لأفريقيا الوسطى في الكاميرون	ماروا	٣١-٢٨ أيار/مايو
اجتماع المنظمات غير الحكومية لغرب أفريقيا	داكار	٣١-٢٩ أيار/مايو
المحفل الدولي المتعلق بتنمية المناطق المحلية دعماً لاتفاقية مكافحة التصحر	روما	٧-٥ حزيران/يونيه

الاجتماع التقني المعني بالمجالات ذات الأولوية في الدول الأعضاء في الهيئة الحكومية الدولية المعنية بالتنمية (IGAD)	أديس أبابا	١٥-١٠ حزيران/يونيه
اجتماع المنظمات غير الحكومية لشرق أفريقيا	أديس أبابا	٢٠-١٧ حزيران/يونيه
اجتماع خبراء بشأن إعادة تأهيل النظم الإيكولوجية للغابات المتردية المتأثرة بالتصحّر	لشبونة	٢٨-٢٤ حزيران/يونيه
الحلقة الدراسية للتوعية الوطنية في غانا	أكرا	٢٥-٢٤ حزيران/يونيه
اجتماع المنظمات غير الحكومية للجنوب الأفريقي	هراري	٣١ تموز/يوليه - ٢ آب/أغسطس
الحلقة الدراسية للتوعية الوطنية في جمهورية أفريقيا الوسطى	بانغوي	٢٦-٢٤ تموز/يوليه
محفل آسيا - أفريقيا الأول المعني بتنفيذ اتفاقية مكافحة التصحر	بكين	١١-٥ آب/أغسطس
اجتماع بشأن منهجية برنامج العمل الوطني وبشأن مؤشرات المتابعة	بانجول	١٤-١٢ آب/أغسطس
محفل لصياغة برنامج العمل الوطني	كوتونو	٢٢-٢٠ آب/أغسطس
حلقة العمل التقنية الأولى لجهات الوصل الأفريقية لاتفاقية مكافحة التصحر	نواكشوط	٢٢-١٨ تشرين الثاني/نوفمبر
الحلقة الدراسية للتوعية الوطنية في الجزائر	مدينة الجزائر	١٧-١٦ كانون الأول/ديسمبر
		١٩٩٧
محفل بشأن برنامج العمل دون الإقليمي لصالح الدول الأعضاء في الهيئة الحكومية الدولية المعنية بالتنمية (IGAD)	نيروبي	٢١-١٩ شباط/فبراير
محفل بشأن برنامج العمل دون الإقليمي لصالح الدول الأعضاء في الجماعة الإنمائية للجنوب الأفريقي (SADC)	ماسيرو	٥-٣ آذار/مارس
مؤتمر عموم أفريقيا المعني بتنفيذ اتفاقية مكافحة التصحر	واغادوغو	٢١-١٨ آذار/مارس
محفل المنظمات غير الحكومية	نواكشوط	٢٨-٢٧ آذار/مارس
محفل المنظمات غير الحكومية	برايا	١١-٨ نيسان/أبريل
اجتماع خبراء من الدول الأعضاء في اتحاد المغرب العربي	الرباط	١٦-١٤ نيسان/أبريل

حلقة العمل التقنية الثانية لجهات الوصل الأفريقية لاتفاقية مكافحة التصحر	أسمرأ	٢٩ نيسان/أبريل - ٢ أيار/مايو
اجتماع حكومة موريتانيا مع الشركاء الرئيسيين من أجل مكافحة التصحر	نواكشوط	٧-٥ أيار/مايو
محفل المنظمات غير الحكومية	كوتونو	٢٢-٢٠ أيار/مايو
محفل من أجل صياغة برنامج العمل الوطني	داكار	٢٩-٢٨ أيار/مايو
اجتماع بشأن نظم المعلومات من أجل التنمية المستدامة	غابورون	٢٧-٢٣ حزيران/يونيه
حلقة دراسية بشأن المرافق البيئية العالمية (GEF and FFEM)، وتمويل الأعمال الرامية إلى مكافحة التصحر	واغادوغو	٣-١ تموز/يوليه
محفل من أجل صياغة برنامج العمل الوطني	واغادوغو	١١-٨ تموز/يوليه
محفل بشأن برنامج العمل دون الإقليمي لصالح بلدان غرب أفريقيا (المجلس الدائم المشترك بين الدول لمكافحة الجفاف في منطقة الساحل/الاتحاد الاقتصادي لدول غرب أفريقيا)	نيامي	٢٣-٢١ تموز/يوليه
محفل آسيا- أفريقيا الثاني المعني بتنفيذ اتفاقية مكافحة التصحر	نيامي	٥-٢ أيلول/سبتمبر
اجتماع قمة (رؤساء دول وحكومات) الدول الأعضاء في المجلس الدائم المشترك بين الدول لمكافحة الجفاف في منطقة الساحل	بانجول	١٠-٢ أيلول/سبتمبر
حلقة العمل التقنية الثالثة لجهات الوصل الأفريقية لاتفاقية مكافحة التصحر	ماسيرو	١٩-١٦ أيلول/سبتمبر
محفل بشأن برنامج العمل دون الإقليمي للدول الأعضاء في اتحاد المغرب العربي		أيلول/سبتمبر (يُحدّد فيما بعد)

آسيا

١٩٩٦

المؤتمر الإقليمي الآسيوي للمنظمات غير الحكومية	إسلام أباد	٣١-٢٨ كانون الثاني/يناير
الحلقة الدراسية للتوعية الوطنية في إيران	طهران	١٢-١١ آذار/مارس
حلقة العمل لمنتصف الفترة للدراسة المشتركة الشرق - أوسطية	عمّان	١٦ آذار/مارس
الاجتماع التحضيري لمؤتمر آسيا الإقليمي	نيودلهي	٢١-٢٠ آذار/مارس
الحلقة الدراسية للتوعية الوطنية في باكستان	إسلام أباد	٢٨-٢٦ آذار/مارس

المشاوره الدولية لبلدان أوراسيا والبحر الأبيض المتوسط	اسطنبول	١٠-٧ أيار/مايو
الحلقة الدراسية للتوعية الوطنية في الأردن	عمّان	٢٩-٢٨ أيار/مايو
الحلقة الدراسية للتوعية الوطنية في الصين	بكين	١٧-١٢ حزيران/يونيه
اجتماع الاستعراض الأساسي للمؤتمر الإقليمي الآسيوي	بانكوك	١٨ حزيران/يونيه
مشاوره دون إقليمية بشأن تنفيذ اتفاقية مكافحة التصحر في غرب آسيا	أبو ظبي	٢٣-٢٥ حزيران/يونيه
محفل آسيا - أفريقيا الأول المعني بتنفيذ اتفاقية مكافحة التصحر	بكين	١١-٥ آب/أغسطس
المؤتمر الإقليمي المعني بتنفيذ اتفاقية مكافحة التصحر في آسيا	نيودلهي	٢٣-٢١ آب/أغسطس
الحلقة الدراسية للتوعية الوطنية في ميانمار	يانغون	٢٥-٢٢ تشرين الأول/أكتوبر
الحلقة الدراسية للتوعية الوطنية في أرمينيا	ييريغان	٣١-٢٩ تشرين الأول/أكتوبر
الحلقة الدراسية للتوعية الوطنية في سوريا	دمشق	٤-٢ تشرين الثاني/نوفمبر
الحلقة الدراسية للتوعية الوطنية في كازاخستان	ألماتي	٥-٤ تشرين الثاني/نوفمبر
الحلقة الدراسية للتوعية الوطنية في اليمن	صنعاء	٨-٦ تشرين الثاني/نوفمبر
المؤتمر الأفريقي - الآسيوي للمنظمات غير الحكومية المعني بالتعاون بين الجنوب والجنوب، وبين الشمال والجنوب	حيدر أباد	١٢-٩ كانون الأول/ديسمبر
١٩٩٧		
المائدة المستديرة الثلاثية المتعلقة بالدراسة المشتركة الخاصة بوادي الأردن	عمان	٢٩ كانون الثاني/يناير
الاجتماع التحضيري للمؤتمر دون الإقليمي المعني ببلدان غرب آسيا	دمشق	٣٠ كانون الثاني/يناير
اجتماع بشأن عوامل التآزر بين اتفاقيات التنوع البيولوجي وتغيّر المناخ والتصحر	سيد بوكر	٢٠-١٧ آذار/مارس
الحلقة الدراسية للتوعية الوطنية في لبنان	بيروت	٢٠-١٨ آذار/مارس
الحلقة الدراسية للتوعية الوطنية في أوزبكستان	طشقند	٢٦-٢٤ آذار/مارس
الاجتماع التحضيري والمؤتمر دون الإقليمي لغرب آسيا	دمشق	١١-٩ نيسان/أبريل
الحلقة الدراسية للتوعية الوطنية في جورجيا	تبليسي	٢٣-٢١ نيسان/أبريل
الحلقة الدراسية للتوعية الوطنية في باكستان	إسلام أباد	٢٣-٢٢ نيسان/أبريل
الحلقة الدراسية للتوعية الوطنية في أوكرانيا	كيبيف	٣٠-٢٨ نيسان/أبريل

مؤتمر المنظمات غير الحكومية للدول الحديثة الاستقلال	بشكك	٤-٢ أيار/مايو
المؤتمر الوزاري لصالح آسيا	بكين	١٥-١٣ أيار/مايو
المؤتمر الأقليمي لشرق أوروبا وآسيا الوسطى ومنطقة القوقاز	طشقند	١٣-١٠ حزيران/يونيه
الحلقة الدراسية للتوعية الوطنية في منغوليا	أولان باتور	٣-٢ تموز/يوليه
محفل آسيا - أفريقيا الثاني المعني بتنفيذ اتفاقية مكافحة التصحر	نيامي	٥-٣ أيلول/سبتمبر

أمريكا اللاتينية ومنطقة الكاريبي

١٩٩٥

الحلقة الدراسية للتوعية الوطنية في الأرجنتين	بوينس آيرس	٢٢ تشرين الثاني/نوفمبر
الحلقة الدراسية للتوعية الوطنية في بوليفيا	لاباز	٢٩ تشرين الثاني/نوفمبر - ١ كانون الأول/ديسمبر
مؤتمر المنظمات غير الحكومية الإقليمي لأمريكا اللاتينية ومنطقة الكاريبي	إيكا	٢٩ تشرين الثاني/نوفمبر - ١ كانون الأول/ديسمبر
الحلقة الدراسية للتوعية الوطنية في شيلي	سنتياغو	٢٠-١٩ كانون الأول/ديسمبر

١٩٩٦

الحلقة الدراسية للتوعية الوطنية في بيرو	ليما	١٩-١٨ كانون الثاني/يناير
الاجتماع الإقليمي الأول لمنطقة أمريكا اللاتينية والكاريبي	بوينس آيرس	٢٦-٢٤ كانون الثاني/يناير
الحلقة الدراسية للتوعية الوطنية في بوليفيا	لاباز	١٢ آذار/مارس
الاجتماع دون الإقليمي لبلدان منطقة الكاريبي	سانتو دومينغو	٢٠-١٨ نيسان/أبريل
الحلقة الدراسية للتوعية الوطنية في كوبا	هافانا	٢٤-٢٣ نيسان/أبريل
الاجتماع الإقليمي الثاني لمنطقة أمريكا اللاتينية والكاريبي	مكسيكو سيتي	١٩-١٧ حزيران/يونيه
الحلقة الدراسية للتوعية الوطنية في هايتي	بورت - أو - برنس	١٨-١٦ أيلول/سبتمبر
الحلقة الدراسية للتوعية الوطنية في الجمهورية الدومينيكية	سانتو دومينغو	٢٤-٢٣ أيلول/سبتمبر
الحلقة الدراسية للتوعية الوطنية في البرازيل	ريو دي جانيرو	٢-١ تشرين الثاني/نوفمبر

محفل المنظمات غير الحكومية لأمريكا الشمالية وأمركا الجنوبية	سسان فرانسيكو	١٢-١٠ تشرين الثاني/نوفمبر	١٩٩٧
الحلقة الدراسية للتوعية الوطنية في اكوادور	كيتو	٢٦-٢٥ شباط/فبراير	
الاجتماع الإقليمي الثالث لمنطقة أمريكا اللاتينية والكاريبي	هافانا	١٢-١٠ آذار/مارس	
مؤتمر المنظمات غير الحكومية الإقليمي الثاني لأمريكا اللاتينية والكاريبي	هافانا	٨-٧ آذار/مارس	
الحلقة الدراسية للتوعية الوطنية في المكسيك	مكسيكو سيتي	١٣-١١ تموز/يوليه	

شمال البحر الأبيض المتوسط

اجتماع المنظمات غير الحكومية المعني بتنفيذ الاتفاقية	بروكسل	٣٠-٢٨ تشرين الثاني/نوفمبر	١٩٩٤
اجتماع استعراضي بشأن التقدم المحرز في منطقة شمالي البحر الأبيض المتوسط	مدريد	١٩-١٨ تموز/يوليه	
الاجتماع الأوروبي للمنظمات غير الحكومية	بروكسل	٢١ تشرين الأول/أكتوبر	
المؤتمر الدولي المعني بالتصحر في منطقة البحر الأبيض المتوسط: نتائج البحوث وآثار السياسات	كريت	٢٩ تشرين الأول/أكتوبر - ١ تشرين الثاني/نوفمبر	
مناقشات المائدة المستديرة للمنظمات غير الحكومية بشأن الاتفاقية	بروكسل	٦-٥ كانون الأول/ديسمبر	
المحفل الرابع لأوروبا والبحر الأبيض المتوسط (المنظمات غير الحكومية)	برشلونة	١٥-١٣ كانون الأول/ديسمبر	
محفل المنظمات غير الحكومية لأوروبا والبحر الأبيض المتوسط	مونتبلير	٢١-١٩ كانون الأول/ديسمبر	
اجتماع البلدان الأعضاء في مرفق شمالي البحر الأبيض المتوسط	لشبونة	١٢-١٠ نيسان/أبريل	١٩٩٧
المؤتمر الإقليمي لشمالي البحر الأبيض المتوسط	مورسيا	٢٣-٢٢ أيار/مايو	

- - - - -